

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

-----  
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE

-----  
HOPITAL GENERAL DE DOUALA



REPUBLIC OF CAMEROON  
PEACE-WORK-FATHERLAND

-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

-----  
DOUALA GENERAL HOSPITAL

## ADDITIF N°1

### **APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE N°012/AONO/HGD/CIPM/2022 DU 07 JANVIER 2022 POUR LES SERVICES DE RESTAURATION À L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE DOUALA (HGD).**

Au lieu de	LIRE
<b><u>DANS L'AVIS DE CONSULTATION</u></b>	
<p><b>10. Remise des offres</b> Chaque offre rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à l'Hôpital Général de Douala (Service des Marchés Publics), au plus tard le <b>01 Février 2022 à 11 h 00 min</b> et devra porter la mention :</p> <p>« Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence N°012/AONO/HGD/CIPM/2022 du 07 janvier 2022 pour les services de restauration à l'Hôpital Général de Douala (HGD). À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »</p> <p><b>13. Ouverture des plis</b> L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des pièces Administratives et des offres Techniques et financières aura lieu le <b>01 Février 2022 à 12 h 00 min</b> par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'Hôpital Général de Douala siégeant dans la salle de réunion de la Direction des Ressources Financières (D.R.F.I.). Les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée ayant une bonne connaissance du dossier.</p>	<p><b>10. Remise des offres</b> Chaque offre rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à l'Hôpital Général de Douala (Service des Marchés Publics), au plus tard le <b>07 Février 2022 à 11 h 00 min</b> et devra porter la mention :</p> <p>« Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence N°012/AONO/HGD/CIPM/2022 du 07 janvier 2022 pour les services de restauration à l'Hôpital Général de Douala (HGD). À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »</p> <p><b>13. Ouverture des plis</b> L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des pièces Administratives et des offres Techniques et financières aura lieu le <b>07 Février 2022 à 12 h 00 min</b> par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'Hôpital Général de Douala siégeant dans la salle de réunion de la Direction des Ressources Financières (D.R.F.I.). Les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée ayant une bonne connaissance du dossier.</p>

Douala, le 28 Janvier 2022

Le Directeur Général

Ampliations :

- CIPM-HGD
- ARMP
- Archives/Chronos
- Affichage



PI HGD  
NAMME LUMA



**ADDENDUM N°1**

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE  
N°012/AONO/HGD/CIPM/2022 OF THE 07<sup>TH</sup> JANUARY 2022 FOR THE CATERING  
SERVICES AT THE DOUALA GENERAL HOSPITAL (HGD).**

Instead of	READ
<b><u>INTO THE CONSULTATION FOR A QUOTATION</u></b>	
<p><b>10. Submission of bids</b> Each bid drafted in French or in English seven (07) copies, that is, one (01) original and six (06) copies labelled as such, should be forwarded to the Public Contracts Service of the Douala General Hospital, B.P 4856 Douala, not later than the <b>01<sup>st</sup> February 2022 at 11 h</b> local time, in a sealed envelop, and will carry the inscription :</p> <p style="text-align: center;"><b>“Open National Invitation to Tender in emergency procedure N°012/AONO/HGD/CIPM/2022 du 07<sup>th</sup> January 2022 for the catering services at the Douala General Hospital (HGD). To be opened only during evaluation session”</b></p> <p><b>13. Opening of bids</b> Bids will be opened in one phase. The opening of administrative, technical and financial documents will take place the <b>01<sup>st</sup> February 2022 at 12 h</b> local time by the Tender’s Board of the Douala General Hospital at the meeting room of the Department of Financial Resources (D.R.F.I.). Bidders or their duly mandated representatives are called upon to attend this ceremony.</p>	<p><b>10. Submission of bids</b> Each bid drafted in French or in English seven (07) copies, that is, one (01) original and six (06) copies labelled as such, should be forwarded to the Public Contracts Service of the Douala General Hospital, B.P 4856 Douala, not later than the <b>07<sup>th</sup> February 2022 at 11 h</b> local time, in a sealed envelop, and will carry the inscription :</p> <p style="text-align: center;"><b>“Open National Invitation to Tender in emergency procedure N°012/AONO/HGD/CIPM/2022 du 07<sup>th</sup> January 2022 for the catering services at the Douala General Hospital (HGD). To be opened only during evaluation session”</b></p> <p><b>13. Opening of bids</b> Bids will be opened in one phase. The opening of administrative, technical and financial documents will take place the <b>07<sup>th</sup> February 2022 at 12 h</b> local time by the Tender’s Board of the Douala General Hospital at the meeting room of the Department of Financial Resources (D.R.F.I.). Bidders or their duly mandated representatives are called upon to attend this ceremony.</p>

Douala, 28<sup>th</sup> January 2022

The Director General



*Namme Luma*

**NAMME LUMA**

**Enlargements:**

- CIPM-HGD
- ARMP
- Archives/Chronos
- Notice